BeoVision 6 Manuel de référence



Sommaire du Manuel de référence

Le contenu de ce manuel de référence se divise en sections. Chacune d'elle commence par sa propre table des matières détaillée comprenant des renvois de pages. Le texte détaillé en noir se rapporte à la section en cours, tandis que le texte en gris, plus général, se rapporte aux autres sections.

Les principales sections sont :

- Fonctions avancées
- Réglages et préférences
- Emplacement, prises et connexions
- Système BeoLink
- Index

Vue d'ensemble du menu

Le schéma ci-dessous illustre le contenu du système de menus et indique la section du Manuel de référence où vous pouvez trouver des informations sur ces menus.

CHANNEL GROUPS OPTIONS TV TUNING EDIT CHANNELS ADD CHANNELS AUTO TUNING MANUAL TUNING EXTRA FINE TUNE DECODER TV SYSTEM SOUND TIMER RECORDING NOW TELETEXT RECORD LIST MENU CHANNEL START TIME STOP TIME DATE PDC/VPS PLAY TIMER TIMER ON/OFF TIMER INDEX PLAY TIMER PROGRAMMING SOURCE GROUP CHANNEL START TIME STOP TIME DAYS WAKE UP TIMER

Système étendu de menus à l'écran (téléviseur). La présence d'options de menu grisées est fonction de la disponibilité ou non de ces options supplémentaires dans votre système.

CONNECTIONS AV1 AV2 Δ\/3 CAMERA HDMI EXPANDER LINK FREQUENCY MODULATOR FINE TUNE TUNER SETUP SOUND VOLUME BALANCE BASS TREBLE SUBWOOFER LOUDNESS PICTURE BRIGHTNESS CONTRAST COLOUR TINT CLOCK TIME DATE MONTH YEAR **SYNCHRONISE** SHOW CLOCK MENU LANGUAGE DANSK DEUTSCH ENGLISH ESPAÑOL FRANÇAIS ITALIANO NEDERLANDS **SVENSKA** STAND POSITIONS VIDEO

AUDIO TV STANDBY

Appuyez sur la touche MENU de la Beo4 pour accéder au menu principal.

4

Ce chapitre vous informe sur la manière d'utiliser votre téléviseur au-delà de l'utilisation quotidienne.

Il indique également comment faire fonctionner un décodeur STB et d'autres appareils vidéo connectés.

- Wake-up Timer, 6
- Réglage du téléviseur pour une mise sous/hors tension automatique, 8
- Utilisation de l'équipement vidéo connecté avec la Beo4, 10
- Utilisation du téléviseur en tant que moniteur d'ordinateur, 12
- Configuration du tuner, 13

Réglages et préférences, 15

Découvrez comment configurer votre téléviseur la première fois et syntoniser les chaînes. Ce chapitre contient également des informations sur les réglages de l'heure, de la date, des positions du pied ainsi que du son et de l'image.

Emplacement, prises et connexions, 31

Découvrez comment manipuler et placer votre téléviseur, et localiser les prises. Comment connecter un décodeur STB, un décodeur ou un enregistreur vidéo à votre téléviseur, et comment enregistrer des équipements supplémentaires. Comment connecter des enceintes et transformer votre téléviseur en système de son surround, comment choisir des combinaisons d'enceintes.

Système BeoLink, 47

Découvrez comment connecter un système audio à votre téléviseur et faire fonctionner un système audio/vidéo intégré. Comment établir des connexions linkées, faire fonctionner un système linké et installer un téléviseur dans une pièce linkée.

Index, 56

Wake-up Timer

Vous pouvez faire en sorte que le téléviseur vous serve de réveil.

Le Wake-up Timer est à déclenchement unique et fonctionne pendant une heure. Comme un réveil ordinaire, il est désactivé une fois qu'il s'est déclenché. Il ne s'applique qu'au téléviseur sur lequel il a été programmé.

Après avoir réglé un Wake-up Timer, le téléviseur propose automatiquement l'heure que vous avez entrée pour le dernier Wake-up Timer lorsque vous entrez une nouvelle heure.

Bien entendu, il est possible de désactiver à nouveau les réveils.

Lorsque vous avez programmé un Wake-up Timer, il est impossible de programmer un Play Timer ou un Standby Timer sur le téléviseur, tant que le réveil ne s'est pas déclenché ou n'a pas été désactivé.

Programmation d'un Wake-up Timer

Vous devez choisir la source et le numéro de chaîne pour votre Wake-up Timer, ainsi que l'heure de début.

Pour entrer les réglages d'un Wake-up Timer ...

- > Appuyez sur MENU pour afficher le menu TV SETUP et appuyez sur pour mettre PLAY TIMER en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu WAKE UP TIMER.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les options du menu.
- > Utilisez les touches numériques pour entrer les informations, ou appuyez sur dou sur pour voir vos choix pour chaque option.
- > Lorsque vous avez saisi les informations nécessaires, appuyez sur GO pour mémoriser vos réglages de réveil.
- > Appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus.

WAKE UF	TIMER	
SOURCE	TV	
GROUP		
CHANNEL	21 BBC	
START TIME	07:00	
ON / OFF	ON	
	store 💿	

Contenu du menu WAKE-UP TIMER ...

SOURCE : permet de choisir la source de votre réveil parmi les sources disponibles dans votre système. GROUP : choisissez un groupe de chaînes.

- CHANNEL : choisissez le numéro de chaîne que vous désirez.
- START TIME : entrez l'heure à laquelle vous souhaitez démarrer le système.
- ON/OFF : pour activer ou désactiver votre réveil. Choisissez ON pour activer et OFF pour désactiver.

Vérification ou suppression d'un Wake-up Timer

Vous pouvez afficher les réglages du Wake-up Timer afin de vérifier l'heure de déclenchement ou désactiver le Wake-up Timer en le réglant sur OFF.

Pour modifier les réglages d'un Wake-up Timer ou le supprimer ...

- > Appuyez sur **GO** pour afficher le menu WAKE UP TIMER.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les options du menu.
- > Utilisez ◀ ou ➤ pour modifier les réglages ou entrer une nouvelle heure à l'aide des touches numériques. Sélectionnez l'option OFF (ON/OFF) si vous souhaitez supprimer le Wake-up Timer.
- > Après avoir apporté vos modifications, appuyez sur GO pour les mémoriser.
- > Appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus.



Réglage du téléviseur pour une mise sous/hors tension automatique

Vous pouvez programmer le téléviseur pour qu'il se mette sous tension et hors tension automatiquement via les fonctions d'activation et de veille programmées, par exemple si vous ne voulez pas manquer une émission.

Vous pouvez saisir au total six Timers et afficher une liste des Timers activés. A partir de cette liste, vous pouvez modifier ou supprimer vos Timers.

Si votre téléviseur est intégré à un système audio Bang & Olufsen par l'intermédiaire d'un câble Master Link, ces systèmes peuvent également effectuer les fonctions d'activation et de veille programmées.

Pour que vos réglages de programmation soient mis en application efficacement, assurezvous que l'horloge intégrée est à l'heure. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Réglage de la date et de l'heure », page 27.

Avant de commencer ...

Si vous raccordez, à l'aide d'un câble Master Link, un appareil Bang & Olufsen (audio ou vidéo) à votre téléviseur, vous avez la possibilité de l'associer aux fonctions de programmation par l'intermédiaire du menu *Play Timer*. Par exemple, vous pouvez placer le Play Timer du téléviseur sur ON et le Play Timer d'un système audio sur OFF si vous souhaitez que les fonctions de programmation ne s'appliquent qu'au téléviseur.

Pour mettre en service l'activation programmée ...

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TIMER ON/OFF.
- > Appuyez sur ↔ ou sur >> pour afficher l'option ON (activé).
- > Appuyez sur GO pour mémoriser le réglage.

Pour plus d'informations sur l'activation et la désactivation du Play Timer pour un appareil audio ou vidéo Bang & Olufsen connecté, reportez-vous au manuel fourni avec l'appareil.

Activation et veille programmées

Vous pouvez prérégler votre téléviseur afin qu'il se mette en marche et s'arrête automatiquement à la même heure et le même jour, chaque semaine.

Pour saisir des réglages d'activation et de veille programmées ...

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les options du menu.
- > Utilisez les touches numériques pour entrer les informations, ou appuyez sur dou sur pour voir vos choix pour chaque option. Lorsque DAYS est en surbrillance, appuyez sur pour pouvoir passer d'un jour à l'autre, et appuyez sur ou sur pour supprimer les jours inutiles. Appuyez sur pour pour passer au jour suivant et sur pour revenir au jour précédent. Lorsque le système affiche le ou les jours de la semaine retenus par vos soins, appuyez sur la touche GO pour en confirmer la sélection.
- > Lorsque vous avez rempli les informations nécessaires, appuyez sur GO pour mémoriser vos réglages de programmation.
- > Appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus.



Abréviations des noms de jour :

- M ... Monday (Lundi)
- T ... Tuesday (Mardi)
- W ... Wednesday (Mercredi)
- T ... Thursday (Jeudi)
- F ... Friday (Vendredi)
- S ... Saturday (Samedi)
- S ... Sunday (Dimanche)

Affichage, modification ou suppression d'un Timer

Affichez la liste des réglages sélectionnés. A partir de cette liste, vous pouvez modifier ou supprimer vos Timers.

Pour visualiser, modifier ou supprimer les réglages de vos Timers ...

- > Sélectionnez TIMER INDEX dans le menu TIMER SETUP, afin d'afficher votre liste de Timers. Le premier Timer de cette liste est déià mis en surbrillance.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour déplacer le curseur jusqu'au Timer que vous souhaitez modifier.
- > Pour modifier un réglage, appuyez sur GO et suivez la procédure décrite à gauche.
- > Afin de pouvoir supprimer un réglage sélectionné, appuyez sur la touche jaune.
- > Si vous changez d'avis, appuyez sur pour restaurer le réglage dans la liste. Vous pouvez également appuyer sur la touche EXIT pour quitter tous les menus.
- > Appuyez une deuxième fois sur la touche jaune pour supprimer le réglage.

TIMER PROC	TIMER PROGRAMMING	
SOURCE	TV	
CHANNEL GROUP		
CHANNEL	18 BBC	
START TIME	15:40	
STOP TIME	16:40	
DAYS	M TF . S	
	store 🖤	

Contenu du menu TIMER PROGRAMMING ... SOURCE

- Permet de choisir la source de votre minuterie parmi les sources disponibles dans votre système. Choisissez STANDBY, si vous voulez que le téléviseur s'éteigne. Si d'autres systèmes vidéo ou audio compatibles sont connectés au téléviseur, ils seront également mis hors circuit.
- CHANNEL (Numéro de chaîne) : dès que vous avez choisi votre source, sélectionnez le numéro de chaîne souhaité.
- CHANNEL GROUP : si vous avez sélectionné un groupe de chaînes, seules les chaînes faisant partie de ce groupe sont accessibles.
- START TIME et STOP TIME : entrez les heures de mise en service et/ou hors service du système. Si vous avez réglé la source du Timer sur STANDBY, il est uniquement possible de saisir une heure de fin.
- DAYS : sélectionnez le ou les jours de la semaine auxquels vous voulez que votre minuterie fonctionne. Tous les jours de la semaine seront affichés – en commençant par M pour Monday (lundi).

Vous ne pouvez utiliser une source, par exemple A.MEM, que si elle figure dans votre configuration.

REMARQUE ! Vous pouvez désactiver un Timer hebdomadaire sans le supprimer. Le TIMER mémorisera la précédente sélection effectuée. Utilisez la touche verte pour activer et désactiver cette fonction.

Utilisation de l'équipement vidéo connecté avec la Beo4

Le contrôleur d'unité périphérique (Peripheral Unit Controller) intégré joue le rôle d'interprète entre l'équipement vidéo connecté (par exemple un décodeur STB, un magnétoscope ou un lecteur de DVD) et la télécommande Beo4.

Vous pouvez utiliser la télécommande Beo4 pour accéder aux chaînes et fonctions proposées par votre équipement.

Certaines fonctions sont disponibles par l'intermédiaire de la Beo4 lorsque vous mettez en service l'équipement. Des fonctions supplémentaires sont accessibles par l'intermédiaire d'un menu Peripheral Unit Controller, que vous affichez à l'écran.

Pour obtenir les instructions relatives aux différentes fonctions proposées par votre équipement, reportez-vous au manuel d'utilisation correspondant.

Pour plus d'informations sur les équipements pris en charge, contactez un revendeur Bang & Olufsen.

Menu Peripheral Unit Controller

Les touches de la télécommande fournie avec votre équipement peuvent ne pas correspondre à celles de la Beo4. Pour connaître les touches de la Beo4 qui activent des services ou fonctions spécifiques, affichez le menu Peripheral Unit Controller à l'écran.

Appuyez sur une touche* de **DTV** source pour activer l'équipement connecté.

Appuyez sur la touche pour **MENU** afficher le menu Peripheral Unit Controller.

Appuyez sur la touche **1 – 9** numérique qui active la fonction souhaitée ou ...

... appuyez sur l'une des touches de couleur pour activer une fonction.

Lorsque le contrôleur d'unité périphérique a été sélectionné comme source, appuyez deux fois sur MENU pour afficher le menu principal du téléviseur.



Exemple de menu Peripheral Unit Controller : les touches de la Beo4 sont indiquées à gauche dans le menu et les fonctions qu'elles commandent sont indiquées à droite. Le menu peut également indiquer des touches de la télécommande fournie avec l'équipement connecté.

*REMARQUE ! Le bouton permettant d'activer votre unité périphérique dépend de la configuration du tuner et des paramètres du menu CONNECTIONS ; voir pages 16 et 36 pour plus d'informations.

Fonctionnement universel de la Beo4

Si vous savez quelle touche de la Beo4 active la fonction souhaitée, vous pouvez afficher la fonction sans afficher au préalable le menu Peripheral Unit Controller.

<i>Pendant que votre</i> <i>équipement est allumé …</i> Appuyez sur GO, puis sur la touche numérique qui active la fonction qui vous intéresse	GO 1 – 9
Appuyez sur l'une des touches de couleur pour activer une fonction	
Appuyez sur GO, puis sur ▲ ou ▼ pour parcourir directement les chaînes vers le haut ou le bas	GO ▲ ▼
Appuyez et maintenez la touche GO enfoncée afin de faire apparaître le guide des chaînes ou le panneau « Now/Next » à l'écran selon votre source	GO
Si vous avez choisi la fonction « MANUAL CONTROL » pour l'option de mise en veille (voir page 41) et que votre décodeur la prend en charge, vous pouvez allumer le décodeur en appuyant sur GO et 0.	

Utilisation des menus de l'appareil

Une fois l'équipement connecté activé, vous pouvez utiliser ses menus avec la Beo4.

Pendant que les menus de l'équipement sont affichés Déplacez le curseur vers le haut ou le bas	▲ ▼
Déplacez le curseur vers la gauche ou la droite	€ >>
Sélectionnez et activez une fonction	GO GO
Appuyez sur GO, puis sur ∢ ou sur ▶ pour parcourir les pages d'un menu ou des listes de chaînes.	GO ◀ ₩
Fermez des menus ou revenez à un menu précédent*	STOP
Fermez des menus, accédez à différents modes, par exemple Radio, ou quittez-les	EXIT
Utilisez les touches de couleur comme indiqué dans les menus de votre équipement connecté	
*En fonction de votre source, vous devez éventuellement appuyer deux fois sur EXIT à la	

place de STOP pour revenir à un

menu précédent.

Utilisation de l'équipement dans une pièce linkée

Lorsque vous avez connecté l'équipement au téléviseur dans la pièce principale, vous pouvez le faire fonctionner via le téléviseur de la pièce linkée. Cependant, il n'est pas possible d'afficher le menu Peripheral Unit Controller sur l'écran du téléviseur de la pièce linkée.

Appuyez pour allumer l'équipement dans la pièce principale	DTV
Appuyez sur GO, puis sur la touche numérique qui active la fonction que vous souhaitez	GO 1 – 9
Appuyez sur l'une des touches de couleur pour activer une fonction	

Utilisation du téléviseur en tant que moniteur d'ordinateur

Vous pouvez connecter votre téléviseur à un ordinateur et l'utiliser en tant que moniteur.

IMPORTANT ! Si vous souhaitez connecter un ordinateur au téléviseur et utiliser le téléviseur en tant que moniteur, veillez à bien débrancher du secteur le téléviseur, l'ordinateur et tout équipement connecté à l'ordinateur avant de relier l'ordinateur et le téléviseur. De plus, l'ordinateur doit être branché sur une prise secteur avec terre, conformément aux instructions d'installation de l'ordinateur.

Affichage de l'image de l'ordinateur à l'écran

LIST

PC

Pour visualiser l'image de l'ordinateur sur l'écran du téléviseur, vous devez l'afficher à l'aide de la Beo4.

Branchez la sortie VGA de l'ordinateur sur l'entrée VGA du téléviseur. Pour écouter le son de l'ordinateur sur les enceintes du téléviseur, branchez la sortie son sur les prises AV3 R – L du téléviseur.

Pour afficher l'image de l'ordinateur ...

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que PC apparaisse dans l'afficheur de la Beo4

Appuyez pour afficher l'image GO

Vous pouvez ensuite utiliser votre ordinateur comme d'habitude.

Résolutions prises en charge par le téléviseur : 60 Hz ; 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1360 × 768.

Si une source, par exemple un PC, est branchée sur une prise VGA, les options graphiques suivantes apparaissent :

BRIGHTNESS : permet d'ajuster la luminosité de l'image.

CONTRAST : permet d'ajuster le niveau des contrastes de l'image.

COLOUR : permet d'ajuster l'intensité des couleurs de l'image.

HOR. SIZE : règle la largeur de l'image.

HOR. POSITION : règle la position horizontale de l'image.

VERT. POSITION : règle la position verticale de l'image.

Veuillez noter que les trois derniers paramètres ne s'appliquent qu'à la résolution d'écran active au moment du réglage. Pour plus d'informations sur le menu PICTURE, reportez-vous au chapitre « Réglage des paramètres d'image et de son », page 28.



HDTV SETUI	Р
BRIGHTNESS	32
CONTRAST	32
COLOUR	32
HOR. SIZE	0
HOR. POSITION	0
VERT. POSITION	0

Configuration du tuner

Vous pouvez désactiver le tuner TV, le tuner DVB ou les deux. Si vous désactivez le tuner TV, vous pouvez activer une unité périphérique connectée à l'aide du bouton TV. Si vous désactivez le tuner DVB, vous pouvez activer une unité périphérique connectée à l'aide du bouton DTV.

Pour désactiver le tuner interne ...

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS, puis appuyez sur pour mettre TUNER SETUP en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TUNER SETUP ; TV TUNER est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ➡ pour passer de ON à OFF et inversement.
- > Appuyez sur v pour mettre DVB en surbrillance.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ➡ pour passer de ON à OFF et inversement.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser les réglages, ou …
- > ... appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus sans mémoriser.

Important ! Si vous avez connecté un enregistreur à disque dur Bang & Olufsen à votre téléviseur, nous vous recommandons de ne pas désactiver le tuner TV.



Réglages et préférences

Le présent chapitre indique comment effectuer la première installation et régler automatiquement toutes les chaînes accessibles. Il porte en outre sur la modification des chaînes syntonisées ainsi que sur le réglage de divers autres paramètres (heure, date, image et son).

Pour plus d'informations sur le positionnement du téléviseur, ainsi que sur la connexion d'appareils vidéo supplémentaires, reportez-vous au chapitre « *Emplacement, prises et connexions* », page 31.

Fonctions avancées, 5

Toutes les informations nécessaire à l'exploitation des fonctions avancées du téléviseur : activation et mise en veille différées, utilisation d'un décodeur STB connecté. Comment utiliser un système de son surround.

Réglages et préférences, 15

- Première installation du téléviseur, 16
- Modification des chaînes réglées, 20
- Ajout de chaînes ou nouvelle syntonisation, 23
- Réglage des positions d'orientation du téléviseur, 26
- Réglage de la date et de l'heure, 27
- Réglage des paramètres d'image et de son, 28
- Sélection de la langue d'affichage des menus, 30

Emplacement, prises et connexions, 31

Découvrez comment manipuler et placer votre téléviseur, et localiser les prises. Comment connecter un décodeur STB, un décodeur ou un enregistreur vidéo à votre téléviseur, et comment enregistrer des équipements supplémentaires. Comment connecter des enceintes et transformer votre téléviseur en système de son surround, comment choisir des combinaisons d'enceintes.

Système BeoLink, 47

Découvrez comment connecter un système audio à votre téléviseur et faire fonctionner un système audio/vidéo intégré. Comment établir des connexions linkées, faire fonctionner un système linké et installer un téléviseur dans une pièce linkée.

Index, 56

Première installation du téléviseur

La procédure d'installation décrite ciaprès est activée lors de la première mise sous tension du téléviseur, après son raccordement à l'alimentation secteur. Vous serez automatiquement guidé à travers une série de menus à l'écran, dans lesquels vous devez enregistrer l'équipement supplémentaire connecté et les enceintes.

Si vous modifiez votre installation ultérieurement, vous pouvez accéder aux mêmes menus et mettre vos réglages à jour.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation du module DVB, reportez-vous au manuel correspondant. La première installation du téléviseur comporte quatre étapes principales : enregistrement de tous les équipements connectés, syntonisation des chaînes, configuration des enceintes et réglage du son. Toutefois, les menus qui s'affichent varient suivant si le tuner TV est activé ou non et si vous avez raccordé des enceintes supplémentaires au téléviseur.

MENU LANGUAGE TUNER SETUP CONNECTIONS

CHECK AERIAL CONNECTION AUTO TUNING SPEAKER TYPES SPEAKER DISTANCE SPEAKER LEVEL SOUND ADJUSTMENT

Séquence des menus de la configuration initiale :

- MENU LANGUAGE : vous pouvez sélectionner la langue des menus à l'écran. Le texte affiché à l'écran évolue au gré de votre passage d'une langue à l'autre. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Sélection de la langue d'affichage des menus », page 30.
- TUNER SETUP : ce menu vous permet de désactiver le tuner TV interne et de faire du module DVB la source principale du téléviseur. Il permet également de désactiver le module DVB afin d'utiliser une unité périphérique (décodeur STB) comme source DTV du téléviseur.
- CONNECTIONS : sélectionnez le type d'équipement connecté à chaque prise, les prises utilisées, le nom du produit et le nom de la source. Pour plus d'informations sur le menu CONNECTIONS, reportez-vous au chapitre *« Enregistrement d'un* équipement vidéo supplémentaire », page 40. Lors de la première installation, vous stockez les réglages dans le menu CONNECTIONS à l'aide de la touche verte.
- AUTO TUNING : disponible uniquement lorsque le tuner TV est activé. Après avoir enregistré vos équipements connectés, un menu de réglage automatique des chaînes apparaît à l'écran. Appuyez sur **GO** pour démarrer le réglage automatique. Le téléviseur procède au réglage de toutes les chaînes disponibles. Pour plus d'informations sur la syntonisation des chaînes de télévision, reportez-vous au chapitre « Ajout de chaînes ou nouvelle syntonisation », page 23.
- SPEAKER TYPES : ce menu vous permet de sélectionner les enceintes Bang & Olufsen connectées. Pour plus d'informations sur le menu SPEAKER TYPES, reportez-vous à la page 42 du chapitre « *Configuration des enceintes - son surround »*.

- SPEAKER DISTANCE : entrez les distances linéaires entre votre position d'écoute et chacune des enceintes. Pour plus d'informations sur le menu SPEAKER DISTANCE, reportez-vous à la page 43, chapitre « *Configuration des enceintes - son surround* ».
- SPEAKER LEVEL : dans ce menu, vous pourrez étalonner le niveau sonore des enceintes connectées. Un son d'étalonnage est produit tour à tour par chaque enceinte. Réglez le niveau sonore de toutes les enceintes connectées pour qu'il corresponde à celui de l'enceinte centrale. Vous pouvez choisir si vous souhaitez que la séquence de son arrive automatiquement ou manuellement. Pour plus d'informations sur le menu SPEAKER LEVEL, reportez-vous à la page 44 du chapitre « *Configuration des enceintes son surround* ».
- SOUND ADJUSTMENT : réglez les caractéristiques sonores comme le volume, les basses, les aigus et l'intensité. Vous pouvez également prérégler deux modes d'enceinte par défaut, l'un à utiliser chaque fois que vous allumez une source vidéo de votre téléviseur et l'autre à utiliser chaque fois que vous allumez une source audio connectée à votre téléviseur. Vous pouvez encore sélectionner une combinaison d'enceintes différentes à tout moment. Pour plus d'informations sur le menu SOUND ADJUSTMENT, reportez-vous au chapitre « Réglage des paramètres d'image et de son », page 28.

Pour plus d'informations sur la connexion d'un appareil supplémentaire, reportez-vous aux chapitres « Enregistrement d'un équipement vidéo supplémentaire », page 40 et « Panneau de prises », page 36.

Détermination de la position centrale

Si le téléviseur est équipé du pied motorisé en option, le menu STAND ADJUSTMENT s'affiche à l'écran. Après avoir déterminé la position centrale, vous pouvez sélectionner les positions que vous préférez pour le téléviseur lorsqu'il est allumé et en veille.

Lorsque le menu STAND ADJUSTMENT s'affiche ...

- > Appuyez sur GO pour démarrer le réglage du support.
- > Si le réglage est interrompu, le texte « ADJUSTMENT FAILED » apparaît à l'écran. Retirez les obstacles qui empêchent le téléviseur de tourner et appuyez sur GO pour redémarrer le réglage.
- > Une fois le réglage terminé, le texte
 « ADJUSTMENT OK » s'affiche, suivi du menu
 STAND POSITIONS.
- > Parcourez les différentes positions du pied, VIDEO, AUDIO et STANDBY à l'aide des touches et v, puis appuvez sur GO pour accéder au menu.
- > Pour faire pivoter le téléviseur, appuyez sur ◀ ou sur ➡.
- > Appuyez sur la touche verte pour mémoriser chacune des positions.





Assurez-vous de disposer de l'espace nécessaire pour permettre au téléviseur de tourner vers la droite et la gauche.

Pour plus d'informations sur les positions du support, reportez-vous au chapitre « Réglage des positions d'orientation du téléviseur », page 26.

Modification des chaînes réglées

Vous pouvez à tout moment modifier l'ordre dans lequel les chaînes de télévision apparaissent : pour ce faire, il suffit d'afficher le menu EDIT TV CHANNELS. Ce menu permet également de nommer et de supprimer des chaînes de télévision.

S'il est nécessaire de modifier davantage les chaînes réglées, par exemple en effectuant un réglage précis, utilisez le menu MANUAL TUNING.

Déplacement des chaînes réglées

Vous pouvez, à tout moment, déplacer ou supprimer les chaînes du téléviseur qui ne vous intéressent pas.

Déplacer des chaînes ...

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TV TUNING. L'option EDIT CHANNELS est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur **GO** pour afficher le menu EDIT CHANNELS.
- > Appuyez une fois sur >> pour pouvoir déplacer la chaîne. La chaîne ne figure plus sur la liste.
- > Appuyez sur ▼ ou sur pour déplacer la chaîne vers le numéro de votre choix.
- > Appuyez sur 4 pour réinsérer la chaîne dans la liste ou la permuter avec la chaîne associée au numéro souhaité.
- > Déplacez maintenant la chaîne que vous avez permutée vers un numéro de chaîne inoccupé, ou vers un numéro déjà occupé en recommençant l'opération.
- > Après avoir déplacé les chaînes de votre choix, appuyez sur STOP pour parcourir tous les menus, ou sur EXIT pour quitter tous les menus.



Suppression de chaînes réglées

Suppression de chaînes ...

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur MENU pour afficher le menu TV SETUP et sur ▼ pour mettre TUNING en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TV TUNING. L'option EDIT CHANNELS est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu EDIT CHANNELS.
- > Appuyez sur ou sur pour accéder à la chaîne que vous souhaitez supprimer.
- > Appuyez sur > pour sortir la chaîne de la liste.
- > Appuyez sur la touche jaune afin de pouvoir supprimer la chaîne, qui s'affiche alors en rouge.
- > Appuyez sur la touche jaune afin de supprimer définitivement la chaîne ou appuyez deux fois sur 4 pour réinsérer la chaîne dans la liste.
- > Après avoir supprimé les chaînes concernées, appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus.

Affectation d'un nom aux chaînes réglées

Le menu EDIT CHANNELS vous permet également de nommer l'ensemble des chaînes vous-même.

Affectation d'un nom aux chaînes ...

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TV TUNING. L'option EDIT CHANNELS est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu EDIT CHANNELS.
- > Appuyez sur la touche verte afin de pouvoir nommer la chaîne. A présent, le menu de dénomination est activé.
- > Appuyez sur → pour passer au caractère suivant. Au fur et à mesure, le téléviseur vous suggère des noms possibles, mais vous pouvez continuer à vous servir de ▲ et → ou de ◀ et → pour entrer ou modifier tous les caractères du nom de votre choix.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser le nom.
- > Si nécessaire, répétez l'opération et attribuez un nom à d'autres numéros de chaînes.
- > Lorsque vous avez nommé les chaînes concernées, appuyez sur GO pour accepter votre liste modifiée ou sur EXIT pour quitter les menus à l'écran.



Ajustement des chaînes de télévision réglées - réglage manuel

Vous pouvez mémoriser des chaînes de télévision sur des numéros de chaîne qui leur sont propres. Effectuez un réglage précis de la réception de chaîne, indiquez la présence de chaînes codées et choisissez les types de son appropriés pour chaque chaîne particulière.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur MENU pour afficher le menu TV SETUP et sur ▼ pour mettre TUNING en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TUNING et appuyez sur pour mettre MANUAL TUNING en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TV MANUAL TUNING.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ➡ pour afficher les options de chaque élément.
- > Si vous choisissez NAME, appuyez sur la touche verte pour démarrer la procédure de dénomination. Appuyez sur ou sur et sur pour saisir les caractères du nom souhaité.
- > Pour afficher le menu supplémentaire TV MANUAL TUNING, allez à EXTRA et appuyez sur GO. Effectuez un réglage fin, le cas échéant, ou sélectionnez le type de son.
- > Après avoir apporté les modifications souhaitées, appuyez sur GO pour confirmer les réglages.
- > Appuyez sur GO pour enregistrer les modifications relatives à la chaîne réglée.
- > Appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus.

Si l'option TV SYSTEM apparaît sur le menu, assurez-vous que le système de diffusion correct est affiché avant de commencer la syntonisation :

- B/G ... pour PAL/SECAM BG
- I... pour PAL I
- L ... pour SECAM L
- M ... pour NTSC M
- D/K ... pour PAL/SECAM D/K

Si des chaînes sont diffusées dans deux langues et que vous souhaitez les deux, vous pouvez mémoriser la chaîne deux fois, une dans chaque langue.

Même si vous mémorisez un type audio/une langue, vous pouvez parcourir les différents types tout en regardant une chaîne de télévision donnée. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Réglage du son et de l'image », page 8 du Manuel.



Ajout de chaînes ou nouvelle syntonisation

Vous pouvez laisser le téléviseur trouver les chaînes de télévision à votre place. Préréglez jusqu'à 99 chaînes de télévision différentes sur des numéros qui leur sont propres et donnez à chaque chaîne un nom distinct.

Vous pouvez régler de nouvelles chaînes, par exemple si vous déménagez, ou régler à nouveau des chaînes supprimées précédemment.

En réglant des chaînes par l'intermédiaire du menu ADD CHANNEL, les chaînes réglées auparavant restent inchangées. Cela vous permet de garder les noms des chaînes, leur ordre dans la liste des chaînes ainsi que tout réglage particulier mémorisé pour ces chaînes comme des réglages concernant un décodeur ou un système de transmission.

Nouvelle syntonisation automatique

Vous pouvez régler à nouveau toutes les chaînes de télévision en laissant le téléviseur régler toutes les chaînes automatiquement.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur MENU pour afficher le menu TV SETUP et sur pour mettre TUNING en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu TV TUNING et appuyez sur ▼ pour mettre AUTO TUNING en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu AUTO TUNING.
- > Appuyez sur ▶ pour lancer la syntonisation automatique.
- > Dès que le réglage automatique est effectué, le menu EDIT CHANNELS s'affiche. Vous pouvez alors réorganiser l'ordre des chaînes, supprimer des chaînes ou les renommer.

Remarque : Si vous réglez à nouveau toutes vos chaînes de télévision, tous les groupes créés et tous les réglages effectués sont supprimés !



Ajout de nouvelles chaînes

Le système permet l'ajout d'une nouvelle chaîne ou l'actualisation des données relatives à une chaîne réglée qui, par exemple, a été déplacée par la station.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur MENU pour afficher le menu TV SETUP et sur pour mettre TUNING en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu ADD CHANNEL.
- > Appuyez sur >> pour commencer l'opération. Les nouvelles chaînes sont ajoutées automatiquement au fur et à mesure de leur apparition.
- > Dès que le réglage et l'ajout de nouvelles chaînes ont pris fin, le menu EDIT CHANNELS s'affiche.
 Vous pouvez alors réorganiser l'ordre des chaînes, supprimer des chaînes ou les renommer.
 Le curseur met en surbrillance la nouvelle chaîne qui arrive en premier parmi celles qui viennent d'être ajoutées à la liste.



Réglage des positions d'orientation du téléviseur

Si votre téléviseur est équipé du pied motorisé en option, vous pouvez le faire tourner par l'intermédiaire de la télécommande Beo4.

Vous pouvez également programmer le téléviseur de façon à ce qu'il tourne automatiquement pour être face à votre position préférée de vision lorsque vous allumez le téléviseur, qu'il pivote vers une position différente pour écouter une radio connectée par exemple, et qu'il revienne à un angle de veille lorsque vous l'éteignez.

Vous pouvez également orienter votre téléviseur manuellement.

Choisissez une position pour le moment où vous mettez le téléviseur sous tension, une pour le mode audio et une pour le moment où vous le mettez hors tension.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu STAND POSITIONS.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser la position VIDEO.
- > Appuyez sur dou sur pour faire pivoter le téléviseur et le positionner dans votre champ de vision.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser la position.

Pour mémoriser l'orientation que doit prendre le téléviseur lors de sa mise hors tension ou en veille ...

- > Appuyez sur v pour accéder à l'option STANDBY.
- > Appuyez sur GO pour déterminer la position STANDBY.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour faire tourner le téléviseur et le placer comme vous voulez.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser la position.
- > Appuyez sur EXIT pour quitter les menus.



REMARQUE ! Pour plus d'informations sur la première installation du pied motorisé, reportezvous au chapitre « *Première installation du téléviseur* », page 16.

Réglage de la date et de l'heure

Lorsque vous préréglez votre téléviseur pour qu'il s'allume ou s'éteigne automatiquement à une heure donnée ou lorsque vous préréglez l'enregistrement d'un programme sur un enregistreur, l'horloge garantit que ces éléments seront activés et désactivés au bon moment.

La méthode la plus simple pour régler l'horloge consiste à la synchroniser avec le service Télétexte d'une chaîne de télévision réglée, par l'intermédiaire du menu CLOCK. Si vous choisissez de synchroniser l'horloge, il faut le faire avec le service Télétexte offert par la chaîne de télévision que vous êtes en train de regarder. En l'absence de service de télétexte disponible, vous pouvez régler l'horloge manuellement.

Pour afficher temporairement l'horloge, appuyez sur LIST à plusieurs reprises pour afficher CLOCK* sur la Beo4, puis appuyez sur GO. Pour faire disparaître l'horloge, répétez l'opération. Avant de synchroniser l'horloge avec une chaîne réglée, assurez-vous que la chaîne que vous regardez offre un service Télétexte.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS et appuyez sur
 pour mettre CLOCK en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu CLOCK.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ➡ pour afficher les options de chaque élément de menu.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les options du menu. L'heure ne doit être entrée manuellement que si SYNCHRONISE est réglé sur NO.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser vos options pour l'heure et le calendrier ou ...
- > … appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus sans mémoriser.

Si l'horloge n'est pas mise à jour lors du passage entre l'heure d'été et l'heure d'hiver, il suffit de sélectionner la chaîne avec laquelle vous avez synchronisé l'horloge à l'origine pour mettre cette dernière à jour.



Abréviations des noms de mois

Jan	Janvier	Jul	Juillet
Feb	Février	Aug	Août
Mar	Mars	Sep	Septembre
Apr	Avril	Oct	Octobre
May	Mai	Nov	Novembre
Jun	Juin	Dec	Décembre

*REMARQUE ! Pour pouvoir afficher CLOCK sur la Beo4, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec votre Beo4. Les réglages de l'image et du son sont prédéfinis en usine sur des valeurs neutres, qui conviennent à la plupart des situations de visionnage et d'écoute. Cependant vous pouvez, si vous le souhaitez, ajuster ces réglages selon vos préférences.

Réglez la luminosité, la couleur ou le contraste de l'image. Les réglages du son portent sur le volume, les basses et les aigus.

Mémorisez vos réglages d'image et de son de façon temporaire – jusqu'à ce que vous éteigniez votre téléviseur – ou mémorisez-les de façon permanente.

Pour plus d'informations sur la modification du format d'image, reportez-vous au Manuel, page 9.

Modification de la luminosité, de la couleur ou du contraste

Réglez les paramètres d'image par l'intermédiaire du menu PICTURE. Les réglages temporaires sont annulés lorsque vous éteignez le téléviseur.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS et appuyez sur
 pour mettre PICTURE en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu PICTURE.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour naviguer entre les éléments de menu.
- > Appuyez sur dou sur > pour définir les valeurs souhaitées.
- > Appuyez sur EXIT pour mémoriser vos réglages jusqu'à ce que vous éteigniez le téléviseur ou …
- > … appuyez sur GO pour mémoriser vos réglages de façon permanente.

Pour faire disparaître temporairement l'image, appuyez plusieurs fois sur LIST pour afficher P.MUTE* sur la Beo4, puis appuyez sur GO. Pour rétablir l'image, appuyez sur n'importe quelle touche, par exemple TV.

ontenu du menu REGLAGE IMAGE ...

BRIGHTNESS : permet d'ajuster la luminosité de l'image.

- CONTRAST : permet d'ajuster le niveau des contrastes de l'image.
- COLOUR : permet d'ajuster l'intensité des couleurs de l'image.
- TINT : permet de régler la nuance de couleur de la chaîne en cours. Uniquement disponible pour les sources vidéo utilisant le signal NTSC.

IMPORTANT ! Si une source, par exemple un PC, est branchée sur une prise VGA, reportez-vous à la page 12.





Réglage du son

Si votre téléviseur est équipé du module de son surround en option, vous pouvez prérégler deux modes d'enceinte par défaut. Vous pouvez ainsi utiliser l'un chaque fois que vous allumez une source vidéo de votre système et l'autre, chaque fois que vous allumez une source audio connectée à votre système. Vous pouvez également sélectionner une combinaison d'enceintes différentes à tout moment. Pour plus d'informations, reportezvous à la page 9 du Manuel.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu SOUND SETUP.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner le paramètre à configurer.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ➡ pour ajuster les valeurs ou choisir un réglage.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les options du menu.
- > Appuyez sur EXIT pour mémoriser vos réglages jusqu'à ce que vous éteigniez le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser vos réglages de façon permanente.

Contenu du menu SOUND SETUP ...

- VOLUME : permet de régler le niveau sonore du téléviseur à sa mise sous tension.
- (CENTRE) : uniquement accessible si des enceintes sont raccordées au téléviseur. Règle la balance entre les enceintes externes et internes.
- (BALANCE) : permet de régler la balance entre les enceintes.
- BASS : permet de régler le niveau des basses. TREBLE : permet de régler le niveau des aigus.
- LOUDNESS : cette fonction d'intensité compense le manque de sensibilité de l'oreille humaine aux fréquences aiguës et graves. A faible volume sonore, ces fréquences bénéficient d'une amplification qui dynamise la musique restituée dans ces conditions. La fonction intensité peut être activée (YES) ou désactivée (NO).

Le contenu de ce menu varie en fonction de votre installation d'enceintes.



Sélection de la langue d'affichage des menus

Vous pouvez modifier à tout moment la langue d'affichage des menus choisie lors de la configuration initiale du téléviseur.

Une fois la langue des menus sélectionnée, tous les menus et tous les messages sont affichés dans cette langue. Vous pouvez sélectionner la langue des menus à l'écran via le menu TV SETUP. Le texte affiché à l'écran évolue au gré de votre passage d'une langue à l'autre.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS et appuyez sur ▼ pour mettre MENU LANGUAGE en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu MENU LANGUAGE.
- > Utilisez les touches et pour accéder à la langue de votre choix.
- > Appuyez sur la touche GO pour faire votre choix.
- > Appuyez sur STOP pour revenir aux menus précédents ou appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus directement.



Emplacement, prises et connexions

Ce chapitre vous explique comment placer et connecter votre téléviseur. Il vous offre également une vue d'ensemble du panneau de prises.

Nous vous recommandons d'observer la procédure décrite ci-dessous pour installer votre téléviseur :

- Déballer le téléviseur
- Etudier l'emplacement qui convient à votre téléviseur
- Installer le téléviseur sur son pied ou support
- Positionner le téléviseur
- Brancher les câbles, tout appareil supplémentaire et les enceintes

Fonctions avancées, 5

Toutes les informations nécessaire à l'exploitation des fonctions avancées du téléviseur : activation et mise en veille différées, utilisation d'un décodeur STB connecté. Comment utiliser un système de son surround.

Réglages et préférences, 15

Découvrez comment configurer votre téléviseur la première fois et syntoniser les chaînes. Ce chapitre contient également des informations sur les réglages de l'heure, de la date, des positions du pied ainsi que du son et de l'image.

Emplacement, prises et connexions, 31

- Installation de votre téléviseur, 32
- Prises caméscope, appareil photo numérique et casque, 35
- Panneau de prises, 36
- Branchement d'un équipement vidéo supplémentaire, 38
- Enregistrement d'un équipement vidéo supplémentaire, 40
- Configuration des enceintes- son surround, 42

Système BeoLink, 47

Découvrez comment connecter un système audio à votre téléviseur et faire fonctionner un système audio/vidéo intégré. Comment établir des connexions linkées, faire fonctionner un système linké et installer un téléviseur dans une pièce linkée.

Index, 56

Installation de votre téléviseur

Pour toute information sur la manière de fixer et d'acheminer les câbles à l'arrière du téléviseur, reportez-vous à la page 34.

Pour plus d'informations sur le panneau de prises, reportez-vous à la page 36.

Manipulation de votre téléviseur

- Evitez toute exposition directe du téléviseur aux rayons du soleil ou à une source de lumière artificielle (spot, etc.), qui pourrait avoir pour conséquence une réduction de la sensibilité de réception de la télécommande. En outre, une éventuelle surchauffe de l'écran peut entraîner l'apparition de points noirs. Ces points noirs disparaissent dès que le téléviseur revient à une température normale.
- Pour éviter toute blessure, utilisez uniquement un pied ou un support Bang & Olufsen.
- Assurez-vous que le téléviseur est installé, placé et connecté selon ces instructions.
- Ce téléviseur n'est conçu que pour être utilisé en intérieur, dans un lieu sec. Plage de températures acceptables : 10 à 40 °C (50 à 105 °F).
- Ne placez aucun objet sur le dessus du téléviseur.
- Posez toujours le téléviseur sur une surface solide et stable.

Vue d'ensemble des panneaux de prises

- 1 Cache de l'étrier de fixation du pied ou support mural en option. Retirez le cache en le tirant vers le bas.
- 2 Panneau de prises principal. Reportez-vous à la page 36 pour plus d'informations.
- 3 Cache de la prise VGA pour la connexion d'un ordinateur. Reportez-vous à la page 12 pour plus d'informations.
- 4 Cache du panneau de prises principal. Retirez le cache en le tirant vers le bas.
- 5 Cache du lecteur de cartes en option pour l'accès aux chaînes DVB.
- 6 Cache des prises caméra et casque. Poussez pour ouvrir ce cache, et poussez une nouvelle fois pour le fermer.
- 7 Gorge du câble. Il est important de passer les câbles dans la gorge et de les maintenir à l'aide d'une fixation, de manière à éliminer tout risque d'arrachement. Reportez-vous à la page 34 pour plus d'informations.



 Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil.
 Confiez les opérations de ce type à un personnel de maintenance qualifié.

En cas d'installation sur pied motorisé, prévoyez un dégagement suffisant autour du téléviseur de manière à permettre un pivotement correct. Il est également possible de faire tourner le téléviseur manuellement.



Les caches illustrés (1 et 3) peuvent être rangés à l'intérieur du cache du panneau de prises principal.

Options d'emplacement

Il est possible d'installer le téléviseur de plusieurs manières, dont certaines sont illustrées ci-contre. Veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen pour des informations supplémentaires.

Si vous installez le téléviseur sur l'un des pieds motorisés ou sur le support mural, vous pouvez incliner le téléviseur vers le bas et le haut et le faire tourner vers la gauche et la droite. Notez cependant que l'inclinaison ne peut être effectuée que manuellement.

Pendant le montage du téléviseur sur la base, le pied ou le support mural, vous pouvez utiliser l'emballage pour soutenir les produits. Cela facilite le montage. Pour plus d'informations, reportezvous au manuel fourni avec ces accessoires.





Fixation du cache des enceintes : Tenez le cache des enceintes légèrement à droite des « supports » a et b. Ensuite, faites glisser le cache vers la gauche afin que les « points d'attache » puissent s'engager dans les « supports » correspondants (a, b et c) sur le téléviseur.

Pour retirer le cache, utilisez votre pouce pour pousser le cache vers la droite afin de le libérer puis retirez-le en le soulevant.

Antenne et connexion secteur

Lorsque vous installez le téléviseur seul, il suffit de brancher l'antenne de télévision sur la prise TV et de brancher le téléviseur sur le secteur, comme le montre l'illustration à droite.

Si vous devez connecter des enceintes, un système audio ou tout autre équipement au téléviseur, ne le connectez pas encore au secteur.

Le câble secteur et la prise fournis sont spécialement conçus pour le téléviseur. Le changement de la fiche ou tout endommagement du câble secteur aura une influence négative sur l'image du téléviseur !





Une fois les connexions effectuées (et les câbles fixés selon les indications ci-contre), vous pouvez mettre l'appareil sous tension. Une petite lumière rouge apparaît en dessous de l'écran. Le système est en mode veille et prêt à être utilisé. En cas d'installation du téléviseur seul, vous pouvez procéder à la syntonisation des chaînes. Reportez-vous au chapitre « *Première installation du téléviseur* », page 16.

Votre téléviseur a été conçu pour être laissé en mode veille lorsqu'il n'est pas en service. Il convient donc de ne pas couper l'alimentation secteur, de manière à permettre l'utilisation immédiate de la télécommande. La mise hors tension complète du téléviseur n'est possible qu'en le débranchant du secteur. IMPORTANT ! Tous les câbles doivent être fixés au téléviseur à l'aide de l'attache-câble fourni comme le montre l'illustration.

Une fois les connexions effectuées et les câbles correctement fixés, replacez le cache.

A cet endroit, vous pouvez connecter un casque et écouter un programme, ou vous pouvez connecter un caméscope et regarder sur le téléviseur ce que vous avez filmé. Si vous avez connecté un magnétoscope, vous pouvez copier des enregistrements du caméscope.

Prises pour connexions temporaires

PHONES

Vous pouvez connecter un casque stéréo à la prise marquée PHONES. Le son des enceintes est coupé en cas de branchement d'un casque, et rétabli lorsque le casque est débranché.

Ces prises sont destinées à la connexion d'un caméscope : VIDEO

Pour le signal vidéo.

R – L

Pour la connexion audio (canal son respectivement gauche et droit).

Visionner des images numériques sur le téléviseur

Pour visionner vos photos numériques, vous devez connecter l'appareil photo et allumer le téléviseur. Le téléviseur enregistre automatiquement le signal et vous pouvez regarder des images fixes à l'écran.

Si le signal de l'appareil de photo numérique est éteint...

> Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher CAMERA* sur la Beo4 puis appuyez sur GO.



Visionnage et copie à partir d'un caméscope

Si vous avez raccordé un enregistreur à votre téléviseur et que vous connectez votre caméscope, vous pouvez copier des enregistrements de caméscope.

Pour copier un enregistrement à partir d'un caméscope ...

- > Connectez votre caméscope et démarrez la lecture sur le caméscope. Le téléviseur enregistre automatiquement le signal et vous pouvez regarder les images à l'écran de télévision.
- > Appuyez deux fois sur RECORD pour commencer l'enregistrement. Uniquement si vous disposez d'un enregistreur Bang & Olufsen.

L'enregistrement est interrompu si vous choisissez une autre source ou si vous éteignez le téléviseur lors de l'enregistrement à partir d'un caméscope. Le système ne permet pas de regarder des chaînes de télévision pendant un enregistrement de cette nature.

*Afin d'afficher CAMERA sur la Beo4, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec votre Beo4.

Panneau de prises

Le panneau de prises du téléviseur permet de connecter des câbles de signaux d'entrée ainsi que divers équipements supplémentaires tels qu'un enregistreur vidéo ou un système musical Bang & Olufsen linké.

Les prises AV sont disponibles pour la connexion d'équipements supplémentaires. Tout équipement connecté à ces prises doit être enregistré dans le menu CONNECTIONS. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « *Première installation du téléviseur* », page 16.

Vous pouvez également connecter un ordinateur et utiliser le téléviseur en tant que moniteur. Reportez-vous au chapitre *Utilisation du téléviseur en tant que moniteur d'ordinateur*.

Prises du panneau arrière

AV3

Gauche – signal de ligne (signal audio en provenance du PC).

R

Droite – signal de ligne (signal audio en provenance du PC).

Y – Pb – Pr

Pour la connexion d'équipements externes.

LINK TV

Prise de sortie d'antenne pour la diffusion de signaux vidéo vers d'autres pièces. Nécessite également un amplificateur RF linké.

~ Connexion au secteur

DVB IN

Prise d'entrée d'antenne DVB. Uniquement disponible si votre téléviseur est équipé du module DVB en option.

TV IN

Prise d'antrée d'antenne externe, de réseau câblé de télévision ou de votre téléviseur de pièce principale si ce téléviseur est placé dans une pièce linkée.

STAND

Connexion d'un support motorisé.

AV2

Prise 21 broches pour la connexion AV d'un autre appareil (lecteur DVD, décodeur STB, deuxième décodeur, console de jeu, etc.).

AV1

Prise 21 broches permettant la connexion d'un enregistreur vidéo Bang & Olufsen, d'un décodeur STB, d'un décodeur ou d'un autre magnétoscope. Il est également possible de raccorder divers autres types d'appareils.



HDMI IN (A-B)

Prises HDMI™ (High Definition Multimedia Interface) pour la connexion d'une source vidéo HDMI ou d'un PC. Les sources connectées à ces prises peuvent être enregistrées sur n'importe quelles prises AV. Si un boîtier d'extension HDMI est connecté, utilisez la prise HDMI-B. Les formats compatibles sont les suivants :

VIDEO : 50 Hz : 576i, 576p, 720p, 1080i ; 60 Hz : 480i, 480p, 720p et 1080i

PC : 60 Hz : 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768 et 1360 x 768

MASTER LINK

Prise pour la connexion d'un système musical Bang & Olufsen compatible.

Cette prise est également utilisée pour la diffusion du son dans toute la maison, via un système BeoLink.

POWER LINK

Prise pour la connexion d'enceintes externes Bang & Olufsen. Utilisée uniquement si votre téléviseur n'est pas équipé du module de son surround en option.

IR out 1-3, 2-4

Pour commander un décodeur STB connecté.

VGA

Pour la connexion d'un PC. Résolutions prises en charge : 60 Hz ; 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768, 1360 x 768 et 1280 x 720. Pour plus d'informations sur l'utilisation et le positionnement, reportez-vous aux pages 12 et 39.

Les enceintes et les prises numériques mentionnées ci-dessous ne sont disponibles que si votre téléviseur est équipé du module de son surround en option.

REAR

Les deux prises sont utilisées pour la connexion d'enceintes externes arrière dans une installation de son surround.

FRONT

Les deux prises sont utilisées pour la connexion d'enceintes externes avant dans une installation de son surround.

SUBWOOFER

Prise servant à connecter un subwoofer BeoLab dans une installation de son surround.

A1 – A2

Pour des signaux de contrôle numériques vers des appareils externes connectés à un groupe de prises AV.

Lecteur Smart Card et module CA

SMARTCARD

Pour l'insertion d'une carte d'accès aux chaînes numériques.

CA

Pour l'insertion d'une carte et d'un module permettant d'accéder aux chaînes numériques par satellite.

Le module CA a un bord qui dépasse d'un côté et deux qui dépassent de l'autre. Le côté avec deux bords qui dépassent doit être positionné face vers le haut. Lors de l'insertion d'une carte, la puce dorée doit être dos à l'écran.

Pour plus d'informations sur les combinaisons carte et module compatibles, contactez votre revendeur Bang & Olufsen.



IMPORTANT ! DVB DATA (port USB) est réservé à la maintenance.

Si vous avez connecté un équipement HD au téléviseur, certaines fonctions vidéo sont influencées :

- Si vous avez sélectionné FORMAT 2 pour des images au format boîte aux lettres selon la description figurant page 9 du Manuel, vous ne pouvez pas faire défiler l'image vers le haut ou le bas.
- Il n'est pas possible de diffuser le son ou l'image d'une source HD vers une pièce linkée, sauf si votre équipement HD fournit également un signal SD (Standard Definition).
- Il n'est pas possible d'enregistrer une source HD, sauf si votre équipement HD fournit également un signal SD (Standard Definition).

Les schémas présentés dans ces deux pages expliquent comment configurer les sources vidéo et les enceintes sur le téléviseur et comment développer l'installation, par exemple en ajoutant un système audio Bang & Olufsen compatible ou un ordinateur.

Reportez-vous à la section « *Panneau de prises* », page 36, pour plus d'informations sur chacune des prises du panneau.

Reportez-vous au chapitre « *Enregistrement d'un équipement vidéo supplémentaire* », page 40, pour plus d'informations sur la configuration des équipements connectés.



Signaux vidéo

Connectez vos sources de signaux (câble ou antenne) aux prises indiquées sur le schéma.

Enceintes

Le téléviseur est équipé de haut-parleur intégrés. Toutefois, vous pouvez améliorer votre système en ajoutant une installation de son surround comprenant un subwoofer. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « *Configuration d'enceintes – son surround* », page 45.

N'oubliez pas de régler le commutateur L – R de chaque enceinte sur L et R (respectivement le canal son gauche et le canal droit).

Equipement vidéo supplémentaire

Les prises du panneau de prises vous permettent de connecter de nombreux types d'équipements vidéo différents en même temps. Nous attendons de votre revendeur Bang & Olufsen qu'il livre, installe et configure vos produits.

Equipement avec entrée HDMI™

Un équipement avec entrée HDMI peut être connecté à l'une des prises HDMI, quelle que soit la prise AV spécifique à laquelle vous avez connecté l'équipement. Si un boîtier d'extension HDMI est connecté, utilisez la prise HDMI-B.



Ce schéma illustre les types d'équipements vidéo supplémentaires qui peuvent être connectés simultanément au téléviseur. Si vous disposez d'un enregistreur Bang & Olufsen, celui-ci doit être branché sur la prise AV1.

Emetteurs IR

Si vous souhaitez faire fonctionner des produits d'une marque autre que Bang & Olufsen avec votre télécommande Bang & Olufsen, fixez un émetteur IR faible puissance sur chacun d'eux. Branchez chaque émetteur IR à une prise IR-OUT du panneau de prises.



Ordinateur

Vous pouvez connecter un ordinateur et utiliser le téléviseur en tant que moniteur.

IMPORTANT ! Débranchez du secteur le téléviseur, l'ordinateur et tout équipement connecté à l'ordinateur, avant d'effectuer les branchements. De plus, l'ordinateur doit être branché sur une prise secteur mise à la terre, conformément aux instructions d'installation.

Branchez la sortie VGA de l'ordinateur sur l'entrée VGA du téléviseur. Pour écouter le son de l'ordinateur sur les enceintes du téléviseur, branchez la sortie son sur les prises AV3 R – L du téléviseur. Reportez-vous à la section *Utilisation du téléviseur en tant que moniteur d'ordinateur*, page 12.



Système audio

Si vous possédez un système audio Bang & Olufsen avec une prise Master Link, vous pouvez le connecter à votre téléviseur. Utilisez un câble Master Link et branchez-le sur la prise Master Link. Reportez-vous au chapitre *Connexion et utilisation d'un système audio*, page 48.

Enregistrement d'un équipement vidéo supplémentaire

Si vous raccordez des sources vidéo ou d'autres appareils supplémentaires à votre téléviseur, vous devez enregistrer l'appareil dans le menu CONNECTIONS.

Lors de la première installation du système, le téléviseur détecte tout appareil déjà connecté et le menu CONNECTIONS s'affiche automatiquement à l'écran. En cas de branchement ultérieur d'un appareil destiné à une utilisation permanente, vous devez enregistrer cet appareil dans le menu CONNECTIONS.

Pour plus d'informations sur la connexion d'un appareil supplémentaire, reportez-vous aux pages précédentes et au chapitre « *Panneau de prises* », page 36.

Quels appareils sont connectés ?

L'enregistrement de l'appareil connecté au téléviseur permet de le faire fonctionner via la télécommande Beo4.

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur MENU pour afficher le menu TV SETUP et appuyez sur pour mettre OPTIONS en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS. Le menu CONNECTIONS est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour appeler le menu CONNECTIONS.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour naviguer entre les différents groupes de prises : AV1, AV2, AV3, CAMERA, HDMI EXPANDER.
- > Appuyez sur GO pour pouvoir enregistrer un appareil connecté à la prise en surbrillance.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour parcourir les types de prises.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour enregistrer l'appareil connecté à la prise en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour pouvoir sélectionner une autre prise AV.
- > Après avoir complété vos paramétrages, appuyez sur STOP pour revenir aux menus précédents ou appuyez sur EXIT pour quitter directement tous les menus.



Si, pour une raison quelconque, vous débranchez l'appareil supplémentaire et qu'ensuite vous débranchez le téléviseur du secteur, il vous sera peut-être nécessaire d'enregistrer l'appareil à nouveau, même si vous n'avez pas modifié votre installation en ce qui concerne l'appareil supplémentaire. Après avoir connecté un appareil vidéo supplémentaire à votre téléviseur, vous devez également indiquer au système si vous avez réalisé des connexions supplémentaires, par exemple une source sonore numérique, un signal vidéo numérique ou un émetteur IR.

Contenu du menu AV1 – AV3 ...

- SOURCE : sélectionnez la source que vous avez connectée à la prise AV. Les options disponibles sont les suivantes :
 - NONE : en l'absence d'équipement connecté. V.MEM : si vous avez connecté un enregistreur Bang & Olufsen ou n'importe quel autre enregistreur. Disponible uniquement dans le menu AV1 – AV2.
 - DVD : si vous avez connecté un lecteur DVD. Disponible uniquement dans les menus AV1 – AV2. DVD2 : si vous avez connecté un lecteur DVD. Disponible uniquement dans les menus AV1 – AV2. TV : pour un tuner TV connecté.
 - DTV : si vous disposez du module DVB en option ou si vous avez connecté un décodeur STB enregistré sous DTV.
 - DTV2 : si vous avez connecté un décodeur STB enregistré sous DTV2.
 - PC : si vous avez connecté un ordinateur. DECODER : si vous avez connecté un décodeur. Disponible uniquement dans le menu AV2. V.AUX2 : si vous avez connecté un équipement auxiliaire quelconque. Disponible uniquement dans le menu AV2 – AV3.

- IR SOCKET : sélectionnez quelle prise IR OUT vous avez utilisée pour la source connectée. Les options sont NONE, IR-OUT 1, IR-OUT 2, IR-OUT 3 ou IR-OUT 4.
- HDTV : si la source connectée à cette prise AV fournit un signal HDTV, sélectionnez la prise à utiliser pour la HDTV. Les options sont : NO, HDMI-A. HDMI-B*. YPDPr et VGA.
- S/P-DIF ... Indique si l'équipement est connecté ou non au téléviseur via l'une des prises SPDIF. Sélectionnez la prise adéguate : A1 ou A2.

*Si vous avez réglé l'option HDMI EXPANDER sur YES, l'option HDMI-B est remplacée par HDMI-B1, HDMI-B2, HDMI-B3 et HDMI-B4.

Mise en veille automatique...

Lorsque vous enregistrez un décodeur STB dans le menu CONNECTIONS, vous pouvez également sélectionner une heure de mise en veille pour votre décodeur STB. Cela signifie que vous pouvez choisir si le décodeur STB connecté doit passer en veille automatiquement.

Les options disponibles sont les suivantes :

- OFF AT SOURCE CHANGE : le décodeur s'allume lorsqu'il est sélectionné et s'éteint lorsqu'une autre source est sélectionnée.
- OFF AT TV STANDBY : le décodeur s'allume lorsqu'il est sélectionné et s'éteint lorsque le téléviseur est mis hors tension.
- ALWAYS ON : le décodeur est toujours allumé et ne s'éteint jamais.
- MANUAL CONTROL : le décodeur ne s'allume et ne s'éteint pas automatiquement. Vous devez l'allumer manuellement à l'aide de la télécommande Beo4.



Si vous avez connecté un décodeur STB, le système vous invite à sélectionner votre décodeur STB dans une liste qui s'affiche lorsque vous sélectionnez STB dans le menu CONNECTIONS.

Configuration des enceintes – son surround

Si votre téléviseur est équipé du module de son surround en option, vous pouvez créer une installation de son surround.

Ajoutez quatre enceintes Power Link et un subwoofer BeoLab à votre installation, et vous obtenez un système de son surround.

Une telle installation s'adapte facilement à votre salon. L'image indique la position idéale d'écoute et de vision. La qualité du son est optimale dans la zone délimitée par les enceintes.

Sélection du type d'enceinte

Connectez les enceintes aux prises Power Link du téléviseur. Reportez-vous au manuel fourni avec les enceintes pour obtenir des instructions spécifiques sur leur installation.

N'oubliez pas de régler le sélecteur L - R - LINE sur les paires d'enceintes arrière et avant sur L ou R (canal gauche ou droit) pour indiquer leur position dans chaque paire. Réglez les enceintes de gauche sur « L » et les enceintes de droite sur « R ».

Pour enregistrer les types d'enceintes ...

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS et appuyez sur
 pour mettre SOUND en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu SPEAKER TYPE.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour révéler votre type d'enceinte et sur ▼ pour aller au jeu d'enceintes suivant. Choisissez NONE en l'absence d'enceintes connectées.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser vos choix ou sur EXIT pour quitter le menu sans rien mémoriser.

SP	SPEAKER TYPE	
FRONT	BEOLAB 8000	
REAR	BEOLAB 6000	
SUBWOOFER	YES	
	store 💿	

Utilisez toujours les enceintes les plus puissantes en tant qu'enceintes avant.

Réglage de la distance des enceintes

Mettez-vous dans votre position préférée pour regarder la télévision et allumez le téléviseur. Entrez les distances linéaires en mètres entre votre position et chacune des enceintes.

Pour régler la distance entre les enceintes ...

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu SPEAKER DISTANCE.
- > Appuyez sur ▲ ou sur ♥ pour déplacer le curseur d'une enceinte à l'autre et sur ◀ ou sur ➡ pour sélectionner la distance linéaire approximative, en mètres, entre votre position de vision et chacune des enceintes.
- > Après avoir saisi les distances, appuyez sur GO pour mémoriser les réglages ou appuyez sur EXIT pour quitter le menu sans rien mémoriser.

SPEAKER	SPEAKER DISTANCE	
CENTRE	1.0 M	
LEFT FRONT	1.0 M	
RIGHT FRONT	1.0 M	
RIGHT REAR	1.0 M	
LEFT REAR	1.0 M	
	store 💿	



Etalonnage du niveau sonore

Après avoir connecté au téléviseur les enceintes nécessaires à une installation de son surround, vous devez effectuer un étalonnage des enceintes.

Un son de référence est produit en alternance dans chacune des enceintes connectées à votre installation de son surround. Votre tâche consiste à régler le niveau sonore de toutes les enceintes connectées, pour qu'il corresponde à celui de l'enceinte centrale. Vous pouvez choisir si vous souhaitez que la séquence de son arrive automatiquement ou manuellement.

Une fois l'étalonnage des enceintes effectué, vous ne devrez à nouveau étalonner le son des enceintes que si vous modifiez votre installation, par ex. si vous déplacez une ou plusieurs enceintes.

Pour étalonner le niveau sonore ...

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu SPEAKER LEVEL. L'option SEQUENCE est en surbrillance
- > Appuyez sur ◀ ou sur ➡ pour choisir AUTOMATIC ou MANUAL.
- > Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour régler le son de l'enceinte et sur ▲ ou sur ▼ pour passer à l'enceinte suivante.
- > Après avoir réglé le niveau sonore de chacune des enceintes de votre installation de son surround, appuyez sur GO pour mémoriser ou appuyez sur EXIT pour quitter le menu sans rien mémoriser.

SPEAKER LEVEL	
SEQUENCE	AUTOMATIC
LEFT FRONT	
RIGHT FRONT	
RIGHT REAR	
LEFT REAR	
	store 💿

Il n'est pas nécessaire d'étalonner le son du subwoofer dans une installation de son surround.

Choix d'une combinaison d'enceintes

Tout en regardant un film ou un programme, vous pouvez choisir la combinaison d'enceintes que vous souhaitez activer à condition que les différents modes de son soient disponibles dans votre système.

Votre téléviseur peut activer automatiquement une combinaison d'enceintes donnée. Cela se produit, si, par exemple, un programme diffusé ou un DVD contient des informations concernant le nombre d'enceintes à activer. Il vous est toujours possible de choisir la combinaison d'enceintes que vous préférez.

Pour choisir une combinaison d'enceintes à l'aide de la Beo4...

- > Appuyez sur la touche LIST de la Beo4 jusqu'à ce que son afficheur indique SPEAKER.
- > Appuyez sur le chiffre correspondant à la combinaison d'enceintes voulue. Les enceintes sélectionnées sont automatiquement activées.
- > Si vous souhaitez régler la balance du son pour le programme que vous êtes en train de regarder, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler la balance entre les enceintes externes avant et arrière et appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour régler la balance entre les enceintes gauche et droite.
- > Appuyez sur EXIT pour effacer la mention SPEAKER de l'afficheur de la Beo4 et revenir à la source que vous étiez en train d'utiliser.

Combinaisons d'enceintes

SPEAKER 1 : son uniquement dans l'enceinte centrale. SPEAKER 2 : son stéréo dans les enceintes avant. Les subwoofers sont actifs.

- SPEAKER 3 : l'enceinte centrale, les enceintes avant et les subwoofers sont actifs.
- SPEAKER 4 : les enceintes avant, les enceintes surround et les subwoofers sont actifs.
- SPEAKER 5 : son surround provenant de toutes les enceintes et du subwoofer. Pour bandes-son à encodage surround.



Si vous n'avez connecté que deux enceintes avant externes au téléviseur, vous ne pourrez choisir que SPEAKER 1-3.

Visualisation du nom du système son actif

Vous pouvez afficher à l'écran le nom du système audio actif pour une source ou une émission donnée. Il n'est cependant pas possible d'ajuster ou de prérégler un système audio.

- > Appuyez sur GO pour afficher le menu SOUND SYSTEM.



Système BeoLink

Vous pouvez connecter un produit Bang & Olufsen avec un système BeoLink. Un système BeoLink complet permet de diffuser le son et l'image d'une source centrale dans toute la maison.

Fonctions avancées, 5

Toutes les informations nécessaire à l'exploitation des fonctions avancées du téléviseur : activation et mise en veille différées, utilisation d'un décodeur STB connecté. Comment utiliser un système de son surround.

Réglages et préférences, 15

Découvrez comment configurer votre téléviseur la première fois et syntoniser les chaînes. Ce chapitre contient également des informations sur les réglages de l'heure, de la date, des positions du pied ainsi que du son et de l'image.

Emplacement, prises et connexions, 31

Découvrez comment manipuler et placer votre téléviseur, et localiser les prises. Comment connecter un décodeur STB, un décodeur ou un enregistreur vidéo à votre téléviseur, et comment enregistrer des équipements supplémentaires. Comment connecter des enceintes et transformer votre téléviseur en système de son surround, comment choisir des combinaisons d'enceintes.

Système BeoLink, 47

- Connexion et utilisation d'un système audio, 48
- Installation du téléviseur dans une pièce linkée, 50
- Diffusion du son et de l'image avec un système BeoLink, 52
- Installation de deux téléviseurs dans la même pièce, 54

Index, 56

Passez un CD sur votre système audio en utilisant les enceintes du téléviseur ou regardez une émission sur le téléviseur en envoyant le son aux enceintes du système audio.

Il est possible d'installer le système audiovisuel dans une ou deux pièces, le téléviseur dans une pièce et le système audio et ses enceintes dans une autre.

Tous les systèmes audio Bang & Olufsen ne permettent pas l'intégration d'un téléviseur. Veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen pour de plus amples renseignements.

Branchement de votre système audio

A l'aide d'un câble Master Link, branchez les prises MASTER LINK sur le téléviseur et le système audio.

Réglage des options

Si votre téléviseur a été installé dans un système audiovisuel, il peut être nécessaire de le programmer sur la bonne option. Mettez l'ensemble du système en veille.

Réglage des options du téléviseur

- > Tout en maintenant la touche de la Beo4 enfoncée, appuyez sur LIST.
- > Relâchez les deux touches.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher OPTION? sur la Beo4, puis appuyez sur GO.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher V.OPT sur la Beo4, puis entrez le numéro approprié (1 ou 2).

Programmation des options pour le système audio

- > Tout en maintenant la touche de la Beo4 enfoncée, appuyez sur LIST.
- > Relâchez les deux touches.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher OPTION? sur la Beo4, puis appuyez sur GO.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher A.OPT sur la Beo4, puis entrez le numéro approprié (0, 1, 2, 5 ou 6).



Dans une pièce – toutes les enceintes sont connectées au téléviseur.



Le téléviseur et le système audio se trouvent dans la même pièce.



Le système audio est dans une pièce et le téléviseur dans une autre.

Utilisation d'un système audio/vidéo intégré

En cas d'intégration du système audio et du téléviseur, il est possible de sélectionner une combinaison d'enceintes adaptée au programme vidéo ou audio, et également d'enregistrer le son vidéo à l'aide du système audio.



Pour écouter le son d'une source de télévision sur les enceintes de votre système audio sans allumer l'écran, appuyez à plusieurs reprises sur LIST jusqu'à ce que la Beo4 affiche AV*, puis appuyez sur une touche de source, par exemple TV.



Pour écouter une source audio sur les enceintes du téléviseur, appuyez à plusieurs reprises sur LIST de manière à afficher AV* sur la Beo4, puis appuyez sur une touche de source audio, par exemple CD.



Pour écouter le son de la télévision sur les enceintes de votre système audio, écran allumé, appuyez sur TV, puis à plusieurs reprises sur LIST de manière à afficher AV* sur la Beo4, puis appuyez à nouveau sur TV.

*REMARQUE ! Pour pouvoir afficher AV sur la Beo4, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec votre Beo4.

En cas d'installation du téléviseur dans une pièce linkée

Si vous avez une installation BeoLink chez vous et que vous choisissez de placer votre téléviseur dans une pièce linkée, vous pouvez faire fonctionner tous les systèmes connectés par l'intermédiaire du téléviseur.

Pour permettre à l'ensemble du système de fonctionner correctement, il est important que le téléviseur dans la pièce linkée soit programmé sur l'option adéquate avant de le connecter au système dans la pièce principale.

Observez la procédure ci-dessous lors de la connexion de votre téléviseur, pour une utilisation dans une pièce linkée :

- 1 Raccordez le téléviseur de la pièce linkée au secteur.
- 2 A l'aide de la télécommande Beo4, programmez le téléviseur de la pièce linkée sur Option 6*.
- 3 Débranchez le téléviseur de la pièce linkée du secteur.
- 4 Réalisez les connexions de liaison et d'antenne.
- 5 Rebranchez le téléviseur de la pièce linkée sur le secteur.

Réglage des options

Pour régler le téléviseur de la pièce linkée sur la bonne option

- > Tout en maintenant la touche enfoncée, appuyez sur LIST.
- > Relâchez les deux touches.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher OPTION? sur la Beo4, puis appuyez sur GO.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher V.OPT sur la Beo4, puis appuyez sur 6*.



*Si vous raccordez le téléviseur pour une utilisation dans une pièce linkée où d'autres systèmes linkés sont déjà connectés, par exemple des enceintes, vous devez alors programmer le téléviseur sur l'Option 5.

Fonctionnement dans la pièce linkée

Utilisation des sources présentes seulement dans l'une des pièces ...

> Appuyez sur la touche de la source que vous souhaitez utiliser. Faites fonctionner comme d'habitude la source sélectionnée.

Utilisation d'une source de la pièce principale – présente dans les deux pièces ...

- > Appuyez sur la touche LIST de la Beo4 jusqu'à ce que son afficheur indique LINK*.
- > Appuyez sur la touche de la source que vous souhaitez utiliser. Faites fonctionner la source comme d'habitude.

Utilisation d'une source de la pièce linkée – présente dans les deux pièces ...

> Appuyez sur la touche de la source que vous souhaitez utiliser. Faites fonctionner la source comme d'habitude.

Ecoute stéréo dans la pièce linkée ...

Normalement, la transmission du son diffusé à partir d'une source vidéo placée dans la pièce principale, par exemple un décodeur STB, vers la pièce linkée se fait en mono. Vous pouvez cependant sélectionner le son stéréo :

- > Appuyez sur TV ou sur DTV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez plusieurs fois sur LIST jusqu'à ce que l'afficheur de la Beo4 indique AV*.
- > Appuyez sur DTV pour activer une source connectée au système de la pièce principale, tel qu'un décodeur STB.

Pendant l'utilisation de cette fonction, la diffusion d'autres sources de la pièce principale vers d'autres systèmes de pièce linkée n'est pas possible. Vous ne pouvez écouter du son stéréo que si votre téléviseur est réglé sur l'option 6.



Diffusion du son et de l'image avec un système BeoLink

Le système BeoLink permet de diffuser son et images dans d'autres pièces de la maison.

Vous pouvez connecter votre téléviseur, placé par exemple dans le salon, à un autre système vidéo ou à un ensemble d'enceintes installé dans une autre pièce, permettant ainsi de « déplacer » l'image ou le son vers d'autres pièces.

Si un système de diffusion BeoLink est installé, vous pouvez soit vous servir du téléviseur dans la pièce principale, par exemple, le salon, soit dans une pièce linkée, par exemple, un bureau ou une chambre.



Le système situé dans une pièce linkée doit être connecté au système situé dans la pièce principale au moyen d'un câble Master Link :

- > Raccordez le câble Master Link à la prise marquée MASTER LINK du téléviseur.
- > Si vous souhaitez également diffuser les signaux vidéo, connectez un câble d'antenne ordinaire à la prise marquée LINK TV OUT du téléviseur. Acheminez alors le câble d'antenne vers l'amplificateur RF linké et le câble Master Link vers la pièce linkée. Observez les instructions fournies avec l'équipement de la pièce linkée.

Si un système audio est déjà raccordé à la prise MASTER LINK et si vous souhaitez connecter d'autres appareils, vous devez diviser en deux le câble Master Link et le raccorder au câble de la pièce linkée à l'aide d'un boîtier de connexion spécial. Veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen pour obtenir de l'aide.

Il n'est pas possible de diffuser des signaux numériques du téléviseur de la pièce principale vers le système des pièces linkées.

Modulateur système

Si votre pièce linkée comporte une installation audio, par exemple un BeoLink Active/Passive, et si vous choisissez d'installer dans la même pièce un téléviseur non linkable, vous devez régler le modulateur système de la pièce principale sur ON. A sa sortie d'usine, le modulateur est réglé sur AUTO. La sélection de cette option est indispensable en cas d'utilisation d'un téléviseur Bang & Olufsen interconnectable.

Pour mettre le modulateur système en service ...

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS. Le menu CONNECTIONS est déjà en surbrillance.

- > Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour afficher l'option ON.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser votre réglage ou …
- > … appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus sans mémoriser.

Fréquence de liaison

Si, par exemple, une station de télévision dans votre région diffuse à la même fréquence de signal que celle utilisée par le système BeoLink, à savoir 599 MHz, vous devez régler le modulateur système sur une fréquence non occupée. Lorsque vous changez de fréquence de liaison dans la pièce principale, il peut être nécessaire de modifier la fréquence de liaison de la pièce linkée pour lui donner la même valeur.

Pour changer de fréquence de liaison ...

- > Appuyez sur TV pour allumer le téléviseur.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu OPTIONS. Le menu CONNECTIONS est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu CONNECTIONS, puis appuyez sur pour mettre LINK en surbrillance.
- > Appuyez sur GO pour afficher le menu LINK. L'option FREQUENCY est déjà en surbrillance.
- > Appuyez sur 4 ou sur > ou sur une touche numérique de 0 à 9 pour trouver une fréquence disponible.
- > Appuyez sur GO pour mémoriser votre réglage ou …
- > ... appuyez sur EXIT pour quitter tous les menus sans mémoriser.

LINK FREQUENCY		
FREQUENCY	599	
FINE TUNE	0	
MODULATOR	AUTO	
	search >> store ©	

Le menu MODULATOR est disponible uniquement dans la pièce principale ; le menu FINE TUNE n'est disponible que dans la pièce linkée. Si vous installez un BeoVision 6 dans une pièce où se trouve déjà un autre téléviseur Bang & Olufsen, et si les deux téléviseurs peuvent être pilotés à l'aide de la Beo4, il faut modifier le réglage des options du BeoVision 6 afin d'éviter la mise en marche simultanée des deux téléviseurs.

Une télécommande pour les deux téléviseurs

Le bon fonctionnement du téléviseur repose sur le choix de la bonne option :

Pour paramétrer votre téléviseur sur l'Option 4 ...

- > Tout en maintenant la touche de la Beo4 enfoncée, appuyez sur LIST.
- > Relâchez les deux touches.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher OPTION? sur la Beo4, puis appuyez sur GO.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur LIST pour afficher V.OPT sur la Beo4, puis appuyez sur 4.

Pilotage du téléviseur en mode Option 4 ...

D'une manière générale, l'activation d'une source (TV, etc.) se fait simplement en appuyant sur la touche de source correspondante de la Beo4. Mais si le téléviseur est réglé sur l'Option 4, la marche à suivre est la suivante :

- > Appuyez sur LIST jusqu'à ce que l'afficheur de la Beo4 indique LINK*.
- > Appuyez ensuite sur une touche de source vidéo, par exemple TV.



*Pour que la Beo4 affiche LINK, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4.

REMARQUE ! Pour utiliser le télétexte sur un téléviseur en mode Option 4, réglez la Beo4 sur « VIDEO3 » ; il faut toutefois savoir que cela limite les fonctions de la Beo4 utilisables sur des téléviseurs réglés sur une autre option. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec votre Beo4.

Index

Affichages et menus

Informations affichées et menus, Manuel p. 5 Menus à l'écran, 4

Appareil photo numérique

Branchement d'un appareil photo numérique, *34* Copie à partir d'un caméscope, *34*

Beo4, télécommande

Changement des piles de la Beo4, *Manuel p. 16* Deux téléviseurs dans la même pièce, *54* Nettoyage de la Beo4, *Manuel p. 16* Présentation de votre téléviseur et de votre Beo4, *Manuel p. 4* Utilisation de la Beo4, *Manuel p. 4*

BeoLink

Branchement de votre système audio, 48
Diffusion du son et de l'image avec un système BeoLink, 52
Fonctionnement dans la pièce linkée, 51
Fréquence de liaison, 53
Installation de deux téléviseurs dans la même pièce, 54
Installation du téléviseur dans une pièce linkée, 50
Modulateur système, 53
Prise Master Link, 36
Réglage des options, 54
Utilisation d'un système audio/vidéo intégré, 49

Casque

Branchement d'un casque, 34

Chaînes de télévision

Affectation d'un nom aux chaînes réglées, 21 Affichage d'une liste de chaînes, *Manuel p. 6* Ajout de nouvelles chaînes de télévision, 24 Déplacement des chaînes réglées, 21 Modification des chaînes réglées, 20 Nouvelle syntonisation automatique, 23 Réglage automatique – première installation du téléviseur, 17 et 23 Réglage des chaînes réglées, 22 Sélection d'une chaîne de télévision, *Manuel p.* 6 Suppression de chaînes réglées, 21

Code secret

Activation du système de code PIN, Manuel p. 14
Modification ou supression de votre code PIN, Manuel p. 14
Si vous avez oublié votre code PIN, Manuel p. 15
Utilisation de votre code PIN, Manuel p. 15

Configuration du tuner

Configuration du tuner, 13 Désactivation du module DVB, 13 Désactivation du tuner interne, 13

Connexions

Antenne et connexion secteur, 34 Appareil photo numérique, 34 Branchement d'un équipement vidéo supplémentaire, 38 Connexions – téléviseur dans une pièce linkée, 50 Décodeur, 39 Système audio – connexion au téléviseur, 39

Contact

Contacter Bang & Olufsen, Manuel p. 17

Décodeur

Branchement d'un décodeur, 39

Décodeur STB

Branchement d'un décodeur STB, 39 Fonctionnement universel de la Beo4, 11 Menu Peripheral Unit Controller, 10 Utilisation de l'unité périphérique dans une pièce linkée, 11 Utilisation du menu propre à l'unité périphérique, 11

DVB

Carte Smart, 37 Module CA, 37 Prises DVB, 36 Utilisation du module DVB. Reportez-vous au manuel DVB HD.

Emplacement

Installation de votre téléviseur, 32 Orientation du téléviseur, Manuel p. 7 Réglage des positions d'orientation du téléviseur, 26

Enceintes

Connexion des enceintes, 42 Emplacement des enceintes externes, 46 Modification de la balance et de la combinaison des enceintes, *Manuel p.* 9 Réglage de la distance des enceintes, 43 Réglages du son, 29

Entretien

A propos de l'écran, Manuel p. 16 Changement des piles de la Beo4, Manuel p. 16 Entretien de votre téléviseur, Manuel p. 16 Maniement de votre téléviseur, 32

Format

Formats d'image disponibles, *Manuel p. 9* Modification du format de l'image, *Manuel p. 9*

Groupes

Création de groupes, Manuel p. 12 Déplacement de chaînes dans un groupe, Manuel p. 13 Sélection de chaînes dans un groupe, Manuel p. 12

Horloge

Réglage de la date et de l'heure, 27

Image

Modification du format de l'image, *Manuel p. 9* Réglage de la luminosité, de la couleur ou du contraste, 28 Suppression de l'image de l'écran, 28 Visionnage d'images numériques sur votre écran. 35

Langue

Modification du type audio ou de la langue, Manuel p. 8

Première installation – sélection de la langue d'affichage des menus, 17

Sélection de la langue d'affichage des menus, 30

Master Link

Branchement de votre système audio, 48 Réglage des options, 48 Système audio avec votre téléviseur, 48 Utilisation d'un système audio/vidéo intégré, 49

Moniteur d'ordinateur

Affichage de l'image de l'ordinateur à l'écran, 12 Branchement d'un ordinateur, 12, 32 et 39 Casque, 34 Connexions dans la pièce linkée, 50 Enceintes, 38, 42 Enregistrement d'un équipement vidéo supplémentaire, 40 Enregistreur, 38 Décodeur STB, 41 HDMI, 36, 41 Panneau de prises, 36 Prises pour connexions temporaires, 35

Panneau de prises

Panneau de prises, 36 Prises appareil photo numérique et casque, 35

Position du téléviseur

Orientation du téléviseur, Manuel p. 7 Réglage des positions d'orientation du téléviseur, 26

Première installation

Etalonnage du niveau sonore, 44 Présentation de la première installation, 17 Procédure de la première installation, 16 Sélection de la langue d'affichage des menus, 30

Programmation

Activation et veille programmées, 8 Activation programmée dans une pièce linkée, 8 Affichage, modification ou suppression d'un Timer, 9 Réglage de la date et de l'heure, 27 Réglage du téléviseur pour une mise sous/ hors tension automatique, 8

Son

Installation audio, 29
Modification de la balance et de la combinaison des enceintes, Manuel p. 9,
Modification du type audio ou de la langue, Manuel p. 8
Réglage du volume et mode muet, Manuel p. 8
Réglage du volume, des basses ou des aigus, 29

Son surround

Affichage du nom du système audio actif, 46 Connexion des enceintes, 42 Etalonnage du niveau sonore, 44 Réglage de la distance des enceintes, 43 Réglages du son, 29 Sélection de la combinaison d'enceintes, 45 et Manuel p. 9

Sous-titres

Sous-titres du télétexte, Manuel p. 11

Support

Détermination de la position centrale – première installation, *18* Orientation du téléviseur, *Manuel p. 7* Réglage des positions d'orientation du téléviseur, *26*

Syntonisation

Affectation d'un nom aux chaînes réglées, 21 Ajout de nouvelles chaînes de télévision, 24 Déplacement des chaînes réglées, 21 Modification des chaînes réglées, 20 Nouvelle syntonisation automatique, 23 Réglage automatique – première installation du téléviseur, 17, 23 Réglage des chaînes réglées, 22 Suppression de chaînes réglées, 21

Télétexte

Fonctions avancées du télétexte, Manuel p. 10 Fonctions de base du télétexte, Manuel p. 10 Mémorisation des pages de télétexte préférées, Manuel p. 11 Utilisation quotidienne des pages MEMO, Manuel p. 11

Unité périphérique

Fonctionnement universel de la Beo4, Menu Peripheral Unit Controller, Utilisation de l'unité périphérique dans une pièce linkée, Utilisation du menu propre à l'unité périphérique,

Veille

Activation et veille programmées, 8 Options de mise en veille, 41

Wake-up Timer

Programmation d'un Wake-up Timer, 6 Réglage de la date et de l'heure, 27 Vérification ou suppression d'un Wake-up Timer, 7 Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) : protection de l'environnement



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories. All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark & the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved. Il n'est pas permis de jeter les équipements, les pièces électriques et électroniques et les batteries portant ce symbole avec les ordures ménagères ; tous les équipements, pièces électriques et électroniques et batteries doivent être collectés et mis au rebut séparément.

En mettant au rebut les équipements électriques et électroniques et les batteries par le biais des systèmes de collecte disponibles dans votre pays, vous protégez l'environnement, la santé humaine et contribuez à une utilisation rationnelle et sage des ressources naturelles. La collecte des batteries et des équipements et déchets électriques et

Ce produit est conforme aux dispositions des Directives 2004/108/CE et 2006/95/CE. électroniques évite la pollution éventuelle de la nature par des substances dangereuses qui peuvent être présentes dans les produits et équipements électriques et électroniques. Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous conseiller sur la procédure correcte de mise au rebut dans votre pays.

Si un produit est trop petit pour être marqué à l'aide de ce symbole, ce dernier figure dans le manuel de l'utilisateur, sur le certificat de garantie ou sur l'emballage.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Les spécifications et les caractéristiques techniques ainsi que leur mise en œuvre sont sujettes à modification sans préavis.

www.bang-olufsen.com